

Vítejte u TEMPUR®

Ďakujeme a gratulujeme k výberu produktu TEMPUR®. Pripojili ste sa k nášmu rastúcemu počtu zákazníkov na celom svete, ktorí si užívajú užasné pohodlie TEMPUR®. Nič nenavodzuje pocit, nepodporuje a ani neprispôsobuje vášmu telu tak, ako náš penový materiál TEMPUR®. Táto príručka obsahuje všetko, čo potrebujete vedieť ohľadom starostlivosti o produkt TEMPUR® a o jeho maximálnom využití. Konkrétne informácie o produkte nájdete na stránke warranty.tempur.com

Ako sa starať o produkty TEMPUR®

Pri preprave matraca

Pri preprave sa textilné poťahy väčších predmetov, ako sú matrace, môžu presunúť zo svojej pôvodnej polohy. Po vybalení produktu TEMPUR® mu dajte nejaký čas, aby sa penový materiál TEMPUR® zahrial na teplotu okolitého vzduchu. Potom môžete poťah jednoducho narovnať a vyhladiť späť na svoje pôvodné miesto.

„Zápach“ nového výrobku

Po vybalení nového produktu TEMPUR® môžete zaznamenať mierny zápach, ktorý je ale úplne neškodný a po krátkej dobe zmizne. Pred použitím a po použití nechajte produkt vyvetrať, najlepšie odokrytý na dobre vetranom mieste, aby sa tento proces urýchlil.

TEMPUR® penový materiál

Penový materiál TEMPUR® znižuje tlak, má viskoelastickú štruktúru otvorených buniek, ktorá absorbuje a rovnomerne rozkladá váhu vášho tela pre maximálne pohodlie. Je citlivý na teplotu a pri záťaži sa prispôsobuje jedinečnému tvaru a hmotnosti vášho tela. Vysoká hustota penového materiálu TEMPUR® zaisťuje maximálnu stabilitu a pohodlie. Penový materiál TEMPUR® reaguje na telesnú teplotu. Viskoelastická materiálu zaisťuje, že sa váš produkt TEMPUR® po stlačení vráti do pôvodného tvaru s určitým oneskorením. Toto oneskorenie sa mení s rôznymi teplotami. V chladnejších podmienkach 18°C alebo menej bude pocit tuhší, pri vyššej teplote naopak mäkkší.

Zvykanie si na TEMPUR pocit

Ak bol váš predchádzajúci matrac alebo vankúš založený na tradičnejšom spôsobe opory, ako napríklad pružiny, perie alebo rôzne vlákna, je pravdepodobné, že na výrobkoch TEMPUR® budete mať zo začiatku úplne iný pocit. Môže nejakú dobu trvať, než sa telo prispôsobí a zvykne si na pocit TEMPUR®.

Prispôsobovanie materiálu

TEMPUR® MATRACE

Čím viac času strávite v posteli, napr. odpočíváním, čítaním alebo sledovaním televízie, tým lepšie. Každý pohyb navyše pomôže bunkám sa v penovom materiáli TEMPUR® otvoriť. Akonáhle sa otvoria, bunky „dýchajú“ a rýchlejšie reagujú na hmotnosť a teplotu, ale aj tak sa vracajú do svojho pôvodného tvaru. Môžete mať pocit, že matrac mäkne, ale v skutočnosti nijako nedôjde ku zmene vlastností produktu.

Bez potreby otáčať

Pokroky v technológiách TEMPUR® viedli k minimálnej nutnosti údržby produktov. Každý model matraca je zložený z niekoľkých vrstiev, ale spíte iba na hornej strane. Na predĺženie životnosti našich výrobkov odporúčame raz za čas otočiť od hlavy k päťam.

TEMPUR® VANKÚŠE


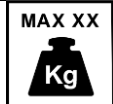
- V priebehu prvých 2-3 týždňov odporúčame používať vankúš aj v priebehu dňa, napríklad ako podsedák, podporia sa tým jeho podporné vlastnosti a bude lepšie uvoľňovať tlak v priebehu spánku.
- Pretrepte a prehnete vankúš na rovnomerné rozmiestnenie plniva (týka sa vankúšov plnených viacerými časťami hmoty TEMPUR®).

Premiestňovanie, preprava, skladovanie a likvidácia

- Ak nie je stanovené inak, výrobky TEMPUR® by nemali byť ohýbané a vytláčané z pôvodného stavu, hrozí poškodenie penového materiálu a strata všetkých jeho vlastností a výhod.
- Vzhľadom k povahe penového materiálu vo výrobkoch TEMPUR® sa môže behom prepravy alebo skladovania mierne stlačiť. Očakáva sa, že sa produkt po krátkej dobe pri izbovej teplote vráti do svojej normálnej veľkosti.
- Nevybalujte TEMPUR® matracové toppery v chladnom prostredí, riskujete tak popraskanie a natrhnutie peny. Ponechajte produktom čas sa adaptovať na izbovú teplotu.
- Výrobky TEMPUR® by mali byť skladované iba v pôvodnom tvare. Vynímajúc TEMPUR® Cestovného vankúša, ktorý môže byť pri transporte uložený v rolke (mal by tak byť uložený iba pri cestovaní, aby nedošlo k nenávratnej deformácii)
- Matrac TEMPUR® musí byť skladovaný naležato, najlepšie v originálnom obale. TEMPUR® matracové toppery môžu byť uložené buď v rolke alebo naležato.
- Výrobky TEMPUR® by mali byť skladované v suchom prostredí (maximálna relatívna vlhkosť 65%).
- Informácie o likvidácii použitého produktu vám poskytne miestny úrad vo vašej krajine.

Symbyly

Následujúce symboly jsou použity na výrobku, obalu nebo v této příručce.

 Výrobca	 Dátum výroby	 Lot číslo	 CE označenie triedy I ako zdravotnícky prostriedok na základe požiadavkov MDR (EU) 2017/745
 Zdravotnícky prostriedok	 ↑UP Orientácia produktu vytlačená na jadre matraca	 Vid' návod na použitie	 Produkt obsahuje prírodný latex ako súčasť konštrukčného materiálu.
 Vyvarujte seňuni	 Limit vlhkosti	 Udržiavajte v suchu	 Najvyššia odporúčaná nosnosť

Označenie CE

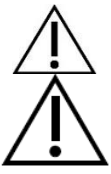
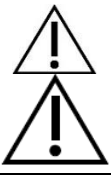
Väčšina produktov BY TEMPUR® ja klasifikovaná ako zdravotnícke zariadenie triedy I a CE označené v súlade s MDR (EU) 2017/745. Skontrolujte štítok produktu umiestnený vo vnútri poťahu a skontrolujte, či je produkt, ktorý ste zakúpili, označený značkou CE. Účelom použitia produktu s označením CE je predchádzať alebo znížiť riziko vzniku dekubitov u dospelých. Výrobky s označením CE sú určené pre domácu starostlivosť. Je dôležité, aby imobilní užívatelia boli pravidelne premiestňovaní. Matrac a krycí matrac značky BY TEMPUR® s označením CE sú vhodné pre hmotnosti do 150 kg. V prípade vážneho problému s výrobkom musí byť informovaný výrobca a príslušný orgán v domovskej krajine užívateľa. Ak chcete nahlásiť problém výrobcovi, nahláste ho ako reklamáciu podľa pokynov uvedených v časti „Záruka“ tejto príručky.


Dodržiavajte prosím ďalšie pokyny na používanie


Varovanie a opatrenia

Následujúci symbol a text budú použity k upoutání vaší pozornosti na možné nebezpečné a nežádoucí situace. Mějte na paměti, že nedodržení těchto pokynů může mít za následek kritická zranění nebo poškození produktu.


Následující symbol a text budou použité na upútanie vašej pozornosti na možné nebezpečné a nežiadúce situácie. Majte na pamäti, že nedodržiavanie týchto pokynov môže mať za následok kritické zranenia alebo poškodenie produktu.


	WARNING	Vyvarujte sa situáciám, ktoré môžu zapríčiniť smrť alebo vážne zranenia
	CAUTION	Vyvarujte sa situáciám, ktoré môžu zapríčiniť zranenia
	IMPORTANT	vyvarujte sa situáciám, ktoré môžu mať za následok poškodenie produktu alebo jeho okolia


 **Varovanie:** Nenechávajte dojčatá, malé deti alebo staršie osoby bez dozoru na matraci alebo vankúši, ak sa bez pomoci nedokážu otočiť.

 **Varovanie:** Je dôležité, aby nemobilní používatelia boli pravidelne premiestňovaní.

Nedbalosť spôsobuje požiar – v žiadnom prípade neodporúčame fajčiť v blízkosti produktov TEMPUR® a iných horľavých materiálov.

 **Varovanie:** Nebezpečenstvo požiaru: produkty chráňte pred otvoreným ohňom.

 **Upozornenie:** použite podložky na matrace TEMPUR®, pretože môžete znížiť vlastnosti uvoľňujúce tlak. Na zaistenie optimálnej podpory použite prestieradlo priamo na matrac.

 **Upozornenie:** Penový materiál TEMPUR® reaguje najlepšie na prirodzené teplo používateľa, preto neodporúčame požívanie elektrickej deky a /alebo fľaše s horúcou vodou. Teplo z elektrickej prikrývky dočasne zmení teplotnú citlivosť v penovom materiáli TEMPUR®. Ak by ste ale aj tak chceli elektrickú deku použiť, odporúčame sa vyhnúť priamemu kontaktu sa materiálom TEMPUR®.

o **DÔLEŽITÉ:** Vždy postupujte podľa pokynov dodávateľa elektrických prikrývok.

o **DÔLEŽITÉ:** Ak by došlo k úniku tekutiny z fľaše s horúcou vodou a matrac by tekutina, akokoľvek zvlhčila alebo poškodila, **záruka na výrobok zaniká.**

DÔLEŽITÉ:

- Matrace TEMPUR® musia byť vždy umiestnené na odvetranom podloží, napr. pružiny alebo lamely, aby sa zabránilo hromadeniu vlhkosti v matraci.
- Nepoužívajte vankúš TEMPUR® s mokrymi vlasmi, poškodil by se tým penový materiál

- Výrobok TEMPUR® neskládajte, neohýbajte ani nestlačujte do iného tvaru, mohlo by dôjsť k poškodeniu penového materiálu
- Výrobok neupravujte ani neopravujte – záruka týmto zaniká.

Čistenie a údržba

- Väčšinu textilných poťahov je možné z produktov vyzliecť a prať. Postupujte podľa konkrétnych pokynov na čistenie produktu na štítku umiestneného vo vnútri textilného poťahu.
- Špeciálne textilné poťahy, ktoré obsahujú penový materiál TEMPUR®, ktorý nie je možné prať ani chemicky čistiť, je jednoduché vyzliecť na prevzdušnenie a kartáčovanie.
- Vankúš TEMPUR® Down Luxe :
 - **Pred práním spodného poťahu odstráňte sáčok s penovým materiálom TEMPUR®.**
 - Na spodný poťah používajte prací prostriedok bez enzýmov a vysušte ho v sušičke spoločne s niekoľkými guľôčkami do sušičky (alebo čistými tenisovými loptičkami), aby ste zaistili rovnomerné sušenie.
 - Na spodný poťah v žiadnom prípade **nepoužívajte** aviváž.
 - Spodný poťah musí byť pred použitím alebo uskladnením úplne suchý.
 - Tip: Pred práním povlak Down Luxe zviažte (bez penového sáčku). Vypraný poťah nie je suchý, pokiaľ nebude mať rovnakú hmotnosť ako pred práním.

DÔLEŽITÉ:

- Penový materiál TEMPUR® neperte. Výnimkou je vankúš TEMPUR® EasyClean, ktorý je možné prať. (postupujte podľa konkrétnych pokynov na čistenie na štítku produktu vo vnútri textilného poťahu tohto vankúša).
- Penový materiál TEMPUR® nečistite parou ani chemicky.


DÔLEŽITÉ:

- Výrobky TEMPUR® musia byť pravidelne odvetrávané, aby sa odstránila vlhkosť.

Upozornenie: Po vypraní textilného poťahu zaistite, aby bol orientovaný podľa inštrukcií vytlačených do penového jadra matraca. Penový materiál TEMPUR®, ktorý poskytuje maximálne pohodlie a odľahčenie tlaku je iba na hornej strane jadra.

Technické informácie o produkte

- Niektoré výrobky TEMPUR® majú na spodnej strane protisklzový povlak. Tento povlak zaisťuje, že výrobok pri používaní nekľže.
- Výrobky TEMPUR® sú k dispozícii v rôznych veľkostiach aj atypických veľkostiach. Hmotnosť produktu závisí na veľkosti produktu. Ďalšie informácie sú k dispozícii na vyžiadanie.

- Základné materiály - viď štítok výrobku, ktorý je umiestnený vo vnútri textilného povahu. 

Latex

Niektoré výrobky TEMPUR® sú vyrábané z vrstiev peny s penovým materiálom TEMPUR®, spojených pomocou latexu. Skontrolujte štítok produktu vo vnútri textilného poťahu, či produkt, ktorý ste si zakúpili, obsahuje latex. Penový materiál TEMPUR® a textilný poťah latex neobsahujú-

Normy požiarnej bezpečnosti



Varovanie: Nebezpečí požiaru: produkty chráňte pred otvoreným ohňom.

TEMPUR® produkty	Požární bezpečnost
Matrace, matracové toppery	EN 597-1 (Cigarette Test)
Matrace, matracové toppery (ohňovzdorná verzie)	BS 7177 Low Hazard - (DS/EN 597-1 (cigarette) DS/EN 597-2 (Match) BS 5852 (Crib V) on foam
Vankúše, vankúšiky, polohovacie produkty (ohybné a s granulovaným plnivom)	EN/ISO 12952-1 (Cigarette test)
Vankúše, vankúšiky a polohovacie produkty (ohňovzdorné verzie)	(EN/ISO 12952-1 (Cigarette test) EN/ISO 12952-2 (Match) BS 5852 (Crib V) on foam
Vankúše, vankúšiky a polohovacie produkty (ohňovzdorné verzie)	EN/ISO 12952-1 (Cigarette test) EN/ISO 12952-2 (Match) BS 5852 (source 2) on foam
Down Luxe vankúš (ohňovzdorná verze)	BS 5852 (source 2) on foam crumbs BS 5852 (source 2) on downs

Výrobca



Dan-Foam ApS

Holmelund 43

5560 Aarup

Denmark

*Dan-Foam ApS is a subsidiary of TEMPUR-Sealy International, Inc